

The Gospel Message

El Mensaje del Evangelio

This series of illustrations shows the separation from God that exists because of sin and the hope and salvation that come through Jesus. Salvation through Jesus is the only way to be reconciled to God. Those who believe in Jesus gain eternal life.

Esta serie de ilustraciones muestra la separación de Dios que existe a causa del pecado y la esperanza y la salvación que vienen por medio de Jesús. La salvación por medio de Jesús es la única manera de reconciliarnos con Dios. Quienes creen en Jesús reciben vida eterna.

PART 1: THE GARDEN OF EDEN

PARTE 1: EL JARDÍN DEL EDÉN

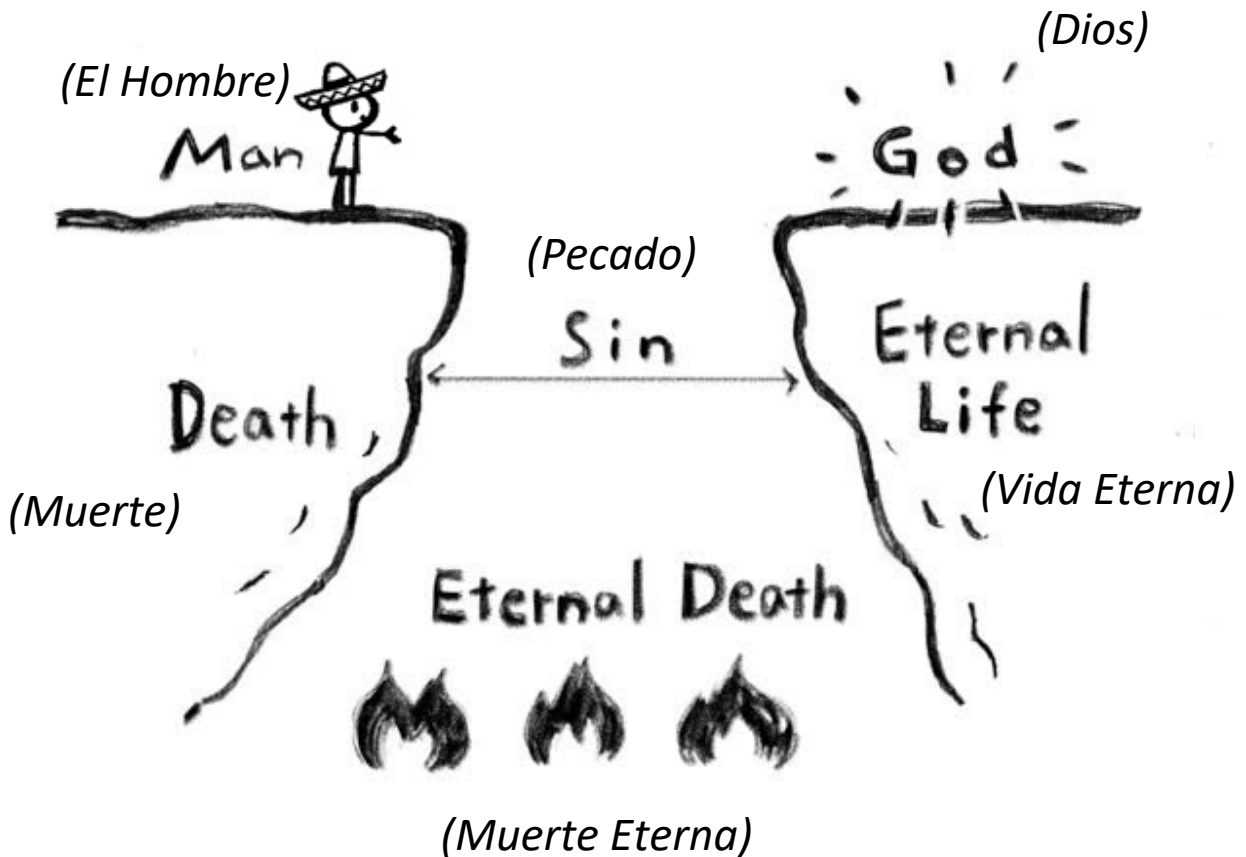


In the beginning, God created the world, and He created mankind. Adam and Eve were the first two people He created. They had a close relationship with God. They had not yet sinned. God is holy and perfect, and only people without sin can be in His presence.

Al principio, Dios creó el mundo y creó a la humanidad. Adán y Eva fueron las dos primeras personas que Él creó. Tenían una relación cercana con Dios. Aún no habían pecado. Dios es santo y perfecto, y solo las personas sin pecado pueden estar en Su presencia.

PART 2: THE FALL OF MAN

PARTE 2: LA CAÍDA DEL HOMBRE



Later, Adam and Eve sinned against God. The relationship between God and mankind was broken. Sin separated man from God. Sin does not just refer to severe crimes. Any act of disobedience against God is a sin. Some examples of sin are unkindness, impatience, anger, pride, lying, and not forgiving others. Every person has sinned.

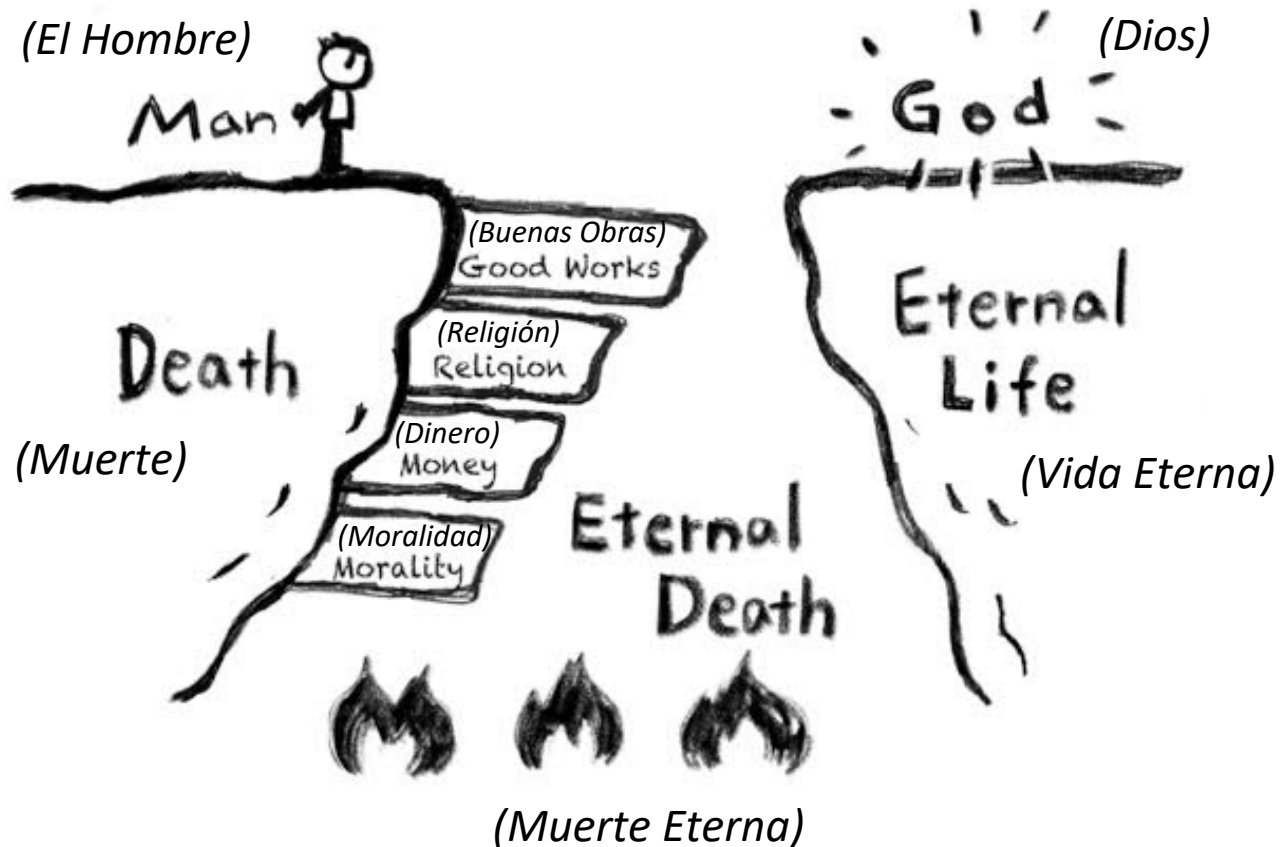
The punishment for sin is death. All people face a first death in the body, but those who do not trust in Jesus will also face a second, eternal death. Those who remain in a broken relationship with God will be judged and cast into the lake of fire, where there is great pain and suffering.

Después, Adán y Eva pecaron contra Dios. La relación entre Dios y la humanidad se rompió. El pecado separó al ser humano de Dios. El pecado no se refiere solo a delitos graves. Cualquier acto de desobediencia contra Dios es pecado. Algunos ejemplos de pecado son la falta de amabilidad, la impaciencia, el enojo, el orgullo, la mentira y no perdonar a los demás. Todas las personas han pecado.

El castigo por el pecado es la muerte. Todas las personas enfrentan una primera muerte física, pero quienes no confían en Jesús también enfrentarán una segunda muerte, eterna. Quienes permanezcan en una relación rota con Dios serán juzgados y arrojados al lago de fuego, donde hay gran dolor y sufrimiento.

PART 3: THE PROBLEM OF MAN

PARTE 3: EL PROBLEMA DEL HOMBRE

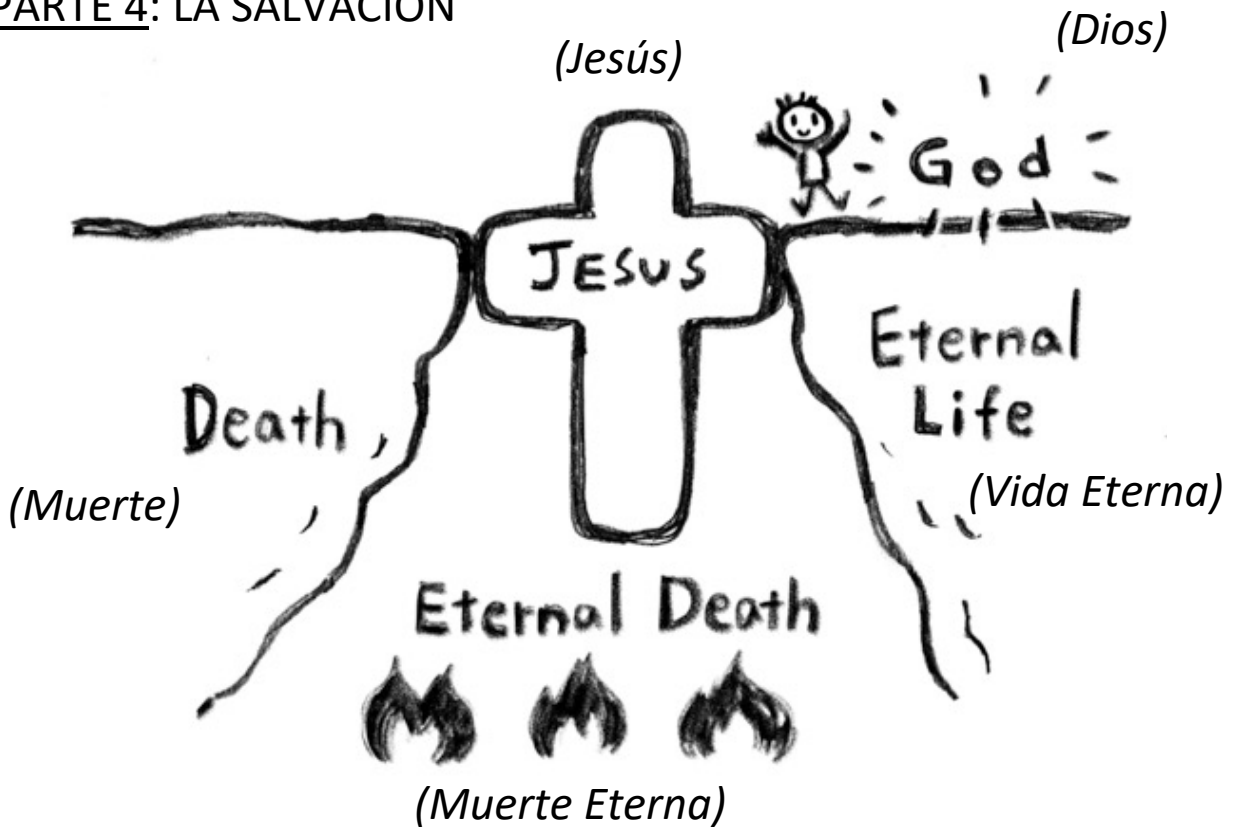


No man can fix his relationship with God by his own effort. No amount of good works can erase sin. No amount of religious behavior, morality, money, or success can save a man from facing judgment and eternal death. On his own, man is destined to spend eternity apart from God. There is only one way to be reconciled to God.

Ningún ser humano puede arreglar su relación con Dios por sus propios esfuerzos. Ninguna cantidad de buenas obras puede borrar el pecado. Ninguna conducta religiosa, moralidad, dinero o éxito puede salvar a una persona de enfrentar el juicio y la muerte eterna. Por sí mismo, el ser humano está destinado a pasar la eternidad separado de Dios. Solo hay una manera de reconciliarse con Dios.

PART 4: SALVATION

PARTE 4: LA SALVACIÓN



God loved the people He created and chose to save them. He sent His Son, Jesus, down to earth to save us. Jesus is the Son of God, and He Himself is God. He gave His life for us by dying on the cross. He took the penalty of our sins so that we could be set free from death.

Three days after He was crucified, He defeated death and rose again. As the risen Savior, Jesus offers forgiveness and salvation to mankind. Whoever repents and believes in Him will be set free from sin and death and will be reconciled to God. He gives His people the gift of eternal life.

Dios amó a las personas que creó y decidió salvarlas. Envío a Su Hijo, Jesús, a la tierra para salvarnos. Jesús es el Hijo de Dios, y Él mismo es Dios. Dio Su vida por nosotros al morir en la cruz. Tomó sobre sí el castigo de nuestros pecados para que pudiéramos ser liberados de la muerte.

Tres días después de ser crucificado, venció a la muerte y resucitó. Como Salvador resucitado, Jesús ofrece perdón y salvación a la humanidad. Todo el que se arrepiente y cree en Él será liberado del pecado y de la muerte y será reconciliado con Dios. Él da a Su pueblo el regalo de la vida eterna.